Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 55 (1937)

Heft: 265

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 12. November
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 12 novembre
1937

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 265

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der **Post** abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660
Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 265

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 59460—59532.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Disposizioni del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernenti l'indennità da accordarsi ai mugnai che producono farina integrale.
Zusatzvereinbarung zum Clearingabkommen mit Rumänien. — Avenant à l'accord de clearing avec la Roumanie.
France: Réglementation de la vente et de l'importation en France des lampes pour projecteurs d'automobiles.
Peru: Konsularfakturen.
Tunisie: Factures consulaires.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den **4 %** Obligationenanleihen der Schweiz. Centralbahn von 1880, Nrn. 172628, 178845, 180977, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 427[1])

Bern, den 29. Oktober 1937. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Der unbekannte Inhaber der 5 Obligationen, Schweiz. Wehranleihe, Nrn. 29894/6, 29926/7 von je Fr. 100, verzinslich zu 3 %, mit Coupons per 1. April 1938 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 9. November 1937. (W 433[1])
Richteramt Bern:
Der Gerichtspräsident III: Meyer.

Es wird vermisst, das Sparkassabüchlein Nr. 8769 der Basellandschaftlichen Hypothekenbank, Filiale Gelterkinden, lautend auf die Geschwister Karl, Alwina und Hans Heuberger von Maispach, mit einem Saldo von Fr. 3796. 05.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparkassabüchlein innert der Frist von sechs Monaten, seit gegenwärtiger Bekanntmachung, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (W 428[1])

Liestal, den 8. November 1937. **Obergerichtskanzlei.**

Le détenteur de l'obligation au porteur de 1000 fr., n° 5548, série S, 3¾ %, Crédit Foncier Vaudois, coupons attachés, et des certificats de dépôt au porteur de la Banque Cantonale Vaudoise, de 10,000 fr. chacun, n°s 180 à 183, série 5 L, 4 %, coupons au 21 janvier 1937 attachés, est sommé de me les produire avant le 15 novembre 1939, date à partir de laquelle l'annulation pourra en être prononcée. (W 438[2])

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Le Président du Tribunal civil du Locle, somme conformément aux articles 983 et suivants du C. O. le détenteur inconnu du bon de caisse de 1000 fr. de la Société de Banque Suisse, succursale du Locle, n° 165275, échéant le 10 juin 1938 de produire ce titre au Greffe du Tribunal du Locle dans le délai de six mois à dater de la première publication faite dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 333[1])

Le Locle, le 10 septembre 1937. **Le Président du Tribunal:**
G. Perregaux.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Baumwollgarne. — 1937. 22. Oktober. Die Firma **Schuppisser & Billeter,** in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 86 vom 15. April 1937, Seite 881), Agentur und Handel in Baumwollgarnen, Gesellschafter: Max Billeter und Fritz Schuppisser, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die nachstehende Firma «Max Billeter & Co.», in Küsnacht, über.

Max Billeter, sen., von Männedorf und Zürich, in Küsnacht, Emil Gassmann, von Oberglatt/Zürich), in Mailand, und Max Billeter, jun., von Männedorf und Zürich, in Küsnacht haben unter der Firma **Max Billeter & Co.,** in Küsnacht eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1937 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Max Billeter, sen. und Kommanditäre sind Emil Gassmann und Max Billeter mit Bareinlagen von je Fr. 25,000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Schuppisser & Billeter», in Küsnacht. Die Firma erteilt Einzelprokura an Emil Gassmann, von Oberglatt, in Mailand (Kommanditär). Fabrikation von und Handel in Garnen und Zwirnen jeder Art. Seestrasse 36.

9. November. Unter der Firma **Gesellschaft für Handels- und Gewerbe-Inkasso Zürich,** hat sich, mit Sitz in Zürich, eine Genossenschaft gebildet. Zweck der Genossenschaft ist, Handel und Gewerbe eine Organisation zur Verfügung zu stellen, die zu zeitgemässen Spesenansätzen die Durchführung von Inkassi im In- und Ausland übernimmt. Daneben übernimmt die Genossenschaft auch die mit dem Inkassogeschäft im Zusammenhang stehenden Beratungen, Verwaltungen, Umgründungen, Sanierungen und dergleichen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrag der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit Publikation vorgeschrieben ist, durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Dr. Walter Sigel, Präsident und Dr. Hans Glarner, Vizepräsident, beide von und in Zürich, sind zugleich geschäftsführende Mitglieder der Verwaltung und führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse Nr. 35, in Zürich 1.

9. November. **Schweizerische Nagelfabrik A.-G. (Société Suisse pour la Fabrication de Clous S. A.) (Fabbrica Svizzera di chiodi Società Anonima),** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1934, Seite 2724). In Anpassung an das neue Recht hat die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 2. Oktober 1937 neue Statuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: In französischer bezw. italienischer Sprache lautet die Firma nun **Fabrique Suisse de Clous S. A. (Fabbrica Svizzera di Chiodi S. A.).** Gesellschaftszweck ist die gewerbsmässige Fabrikation geschmiedeter Nägel, Drahtstifte und anderer Drahtwaren, einschliesslich Eisendraht, die Ausführung ähnlicher in das Gebiet der Eisen-, Metallwaren- und Drahtfabrikation gehörender Arbeiten, sowie der Handel mit den genannten oder ähnlichen Fabrikaten. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern; sie kann sich auch an fremden Unternehmungen zur Förderung des Gesellschaftszweckes beteiligen. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Die Verwaltungsratsmitglieder führen bei einem mehrgliedrigen Bestande Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Albert Metzger sen., von Zell (Zürich), in Lodelinsart (Belgien), Präsident; Jacques Ott, von Zell (Zürich), in Winterthur, Vizepräsident (beide bisher), und Jakob Metzger jun., von Zell (Zürich), in Kollbrunn-Zell (neu). Ernst Spoerri, von Fischenthal, in Winterthur, bisher Prokurist, wurde zum Direktor ernannt; er führt Einzelunterschrift an Stelle der bisherigen Kollektivprokura.

Holz. — 9. November. Die Kommanditgesellschaft **Heinrich Grob & Co.,** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1934, Seite 4). Handel in Holz, Sperrholzplatten, Sesselsitzen. Fournieren und Leim, hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue gleichnamige Kommanditgesellschaft in Zürich 5.

Heinrich Grob, von Knonau, in Männedorf, und Wilhelm Lerch, von Sumiswald, in Zürich, haben unter der Firma **Heinrich Grob & Co.,** in Zürich 5, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 6. November 1937 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Heinrich Grob und Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 20,000 ist Wilhelm Lerch. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen gleichnamigen Firma in Zürich 5. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Wilhelm Lerch (Kommanditär), Gottlieb Lenz, von und in Zürich, und an Frl. Elsa Grob, von Knonau, in Männedorf. Handel in Holz, Sperrholzplatten, Sesselsitzen, Fournieren und Leim. Röntgenstrasse 25.

Immobilien und Hypotheken. — 9. November. **Genossenschaft Schmelzberg,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1934, Seite 1818), Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Immobilien und Hypotheken. Das bisherige einzige Vorstandsmitglied Carl Wehrli-Thielen wurde zum Präsidenten gewählt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Als weitere Vorstandsmitglieder mit Kollektivunterschrift wurden gewählt Hans Peter Wehrli, von und in Zürich und Max Binney, britischer Staatsangehöriger, in Zürich.

9. November. **Sparkasse des Wahlkreises Thalwil,** in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1936, Seite 2545), Genossenschaft. Jean Kölliker ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Vizepräsident in den Vorstand gewählt Gustav Dändliker-Heer, von und in Thalwil. Der Genannte zeichnet mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder kollektiv.

Bank- und Handelsgeschäfte. — 9. November. **Johann Wehrli & Cie. Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1935, Seite 2699), Betrieb von Bank- und Handelsgeschäften aller Art usw. Als weiteres Mitglied und zugleich als Delegierter wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hans Peter Wehrli, von und in Zürich. Der Genannte zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

9. November. **Valvoline-Oel Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 83 vom 12. April 1937, Seite 849), Import amerikanischer Oele usw. Die Unterschrift des Direktors Otto Hoffmann ist erloschen. Frl. Emma Schwyzer führt an Stelle der bisherigen Kollektivprokura nun Einzelprokura.

9. November. **Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur,** Aktiengesellschaft, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1933, Seite 1193). Lebrecht Völki ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Holz- und Wasserbau. — 9. November. Der Inhaber der Firma **Wilhelm Stäubli, Ingenieur,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1932, Seite 1118), Holz- und Wasserbau usw., wohnt in Zollikon. Die Firma verzeigt als weitere Natur des Geschäftes: Fabrikation von Reissverschlüssen Marke « Color Metal ».

Chemische Produkte. — 9. November. Inhaberin der Firma, **Frau Mayer,** in Kilchberg; ist Fanny Mayer geb. Bernheim, von Zürich, in Kilchberg, Fabrikation und Vertrieb des chemischen Produktes « Glamet ». Alte Landstrasse 17.

Metzgerei, Gasthof. — 9. November. Inhaber der Firma **Karl Meier,** in Glattfelden, ist Karl Meier, von Niederhasli (Zürich), in Glattfelden. Metzgerei und Gasthofbetrieb. z. Löwen.

Metallgiesserei. — 9. November. Inhaber der Firma **Gottfr. Rubitschung,** in Marthalen, ist Gottfried Rubitschung, von Matzendorf (Solothurn), in Marthalen. Metallgiesserei.

Metzgerei. — 9. November. Hans Bucher, Cajetan Bucher, beide von Zug, in Zürich 1, und Frl. Lina Kamber, von Hauenstein (Solothurn), in Zürich 1, haben unter der Firma **Gebr. Bucher & Kamber,** in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1937 ihren Anfang nahm. Hans Bucher zeichnet einzeln; die beiden übrigen Gesellschafter führen die Firmaunterschrift kollektiv. Metzgerei und Wursterei. Limmatquai 114.

Kolonialwaren. — 9. November. Die Firma **Rosa Baur-Müller,** in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1936, Seite 1513), Handel in Kolonialwaren und chemischen Produkten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 9. November. Die Firma **Heinrich Mürdter,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1936, Seite 418), Restaurationsbetrieb, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Südfrüchte. — 9. November. Durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. Oktober 1937 ist über die Einzelfirma **Arrigo Monti,** Südfrüchte en gros, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Mai 1932, Seite 1247), der Konkurs erkannt worden.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Kassenschränke. — 1937. 8. November. Die Firma **Max Kropf,** Vertrieb von Kassen und Kassenschränken, in Bern (S. H. A. B. Nr. 95 vom 26. April 1937, Seite 974), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Moserstrasse 44.

Chemisch-technische und pharmazeutische Produkte usw., — 8. November. Firma **Diphag, Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Bern, Fabrikation und Verkauf von chemisch-technischen, pharmazeutischen, diätetischen und kosmetischen Produkten (S. H. A. B. Nr. 243 vom 16. Oktober 1936, Seite 2438). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Juli 1937 wurden neu gewählt als Verwaltungsräte Hans Geissbühler, von Lützelflüh, im Rohr zu Ranflüh i. E. und Fritz Bärtschi, von Sumiswald, in Langnau i. E.; sie zeichnen kollektiv unter sich oder je einer derselben mit dem Präsidenten Jakob Eich; dessen Einzelunterschrift ist erloschen.

Hotel. — 8. November. Die Einzelfirma **Benett,** Betrieb des Hotel-Restaurant zum Alpenblick, in Bern (S. H. A. B. Nr. 162 vom 26. Juni 1913, Seite 1185), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Hotel-Restaurant. — 8. November. Inhaberin der Firma **Lina Benett,** in Bern, ist Lina Benett geb. Hell, Carlos Witwe, von Epiquerez, in Bern. Betrieb des Hotel-Restaurant zum Alpenblick, in Bern. Kasernenstrasse 29.

Warenexport, Patentverwertung usw. — 8. November. **Jenag A. G.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern, Waren-Export und Verwertung von Patenten und geschützten Mustern (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1937, Seite 1997). Otto Guyer-Tanner ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten. Seine Einzelunterschrift ist erloschen.

Matrizen. — 8. November. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Helve A.G.,** in Bern, Fabrikation und Handel in Matrizen nach eigenem Verfahren (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1935, Seite 2594), ist ausgeschieden J. Eduard Bloch. Seine Einzelunterschriftsberechtigung ist erloschen. Als neuer Verwaltungsrat wurde gewählt Fräulein Frieda Blumenfeld, von und in Bern. Sie verpflichtet die Firma durch Einzelunterschrift.

Produkte der Naturheilkunde usw. — 8. November. **Frau Ledermann-Spahr Aktiengesellschaft,** Herstellung und Handel mit Produkten und Waren der Naturheilkunde und der Drogeriebranche usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1935, Seite 1670). Die Verwaltungsratspräsidentin Lina Ledermann-Spahr heisst nunmehr infolge Verheiratung Lina Albrecht-Ledermann geb. Spahr und ist Bürgerin von Stadel und Zürich. Ihre Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Es wird Einzelprokura erteilt an Margrit Ledermann-Spahr, von Lützelflüh, in Bern.

9. November. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Brauerei zum Gurten A. G.,** mit Sitz in Wabern (Gemeinde Köniz) (S. H. A. B. Nr. 95 vom 26. April 1937, Seite 974), ist Karl Oscar Guhl, Präsident des Verwaltungsrates, ausgeschieden. Seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen.

9. November. Aus dem Vorstand der Firma **Käsereigenossenschaft Dentenberg,** mit Sitz in Dentenberg (Gemeinde Vechigen) (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1935, Seite 2406), sind Albert Kläy, Präsident, und Werner Schmid, Sekretär, ausgeschieden. Die Zeichnungsberechtigung derselben ist erloschen. Es wurden in der Hauptversammlung vom 27. April 1937 neu gewählt als Präsident Karl Mathys, von Schangnau i. E., auf dem Dentenberg (Gemeinde Vechigen) und als Sekretär Hans Kohler, von Landiswil, im Ghei bei Stettlen; sie zeichnen je zu zweien kollektiv.

9. November. **Bekleidungshaus Zentrum G. m. b. H.,** mit Sitz in Bern, Fabrikation und Handel mit Kleidern aller Art (S. H. A. B. Nr. 214 vom 14. September 1937, Seite 2097). Der Geschäftsführer Max von Steiger wohnt nun in Bern. Er hat mit seiner Ehefrau Suzanne Lucienne Jeanne geb. Bourgeois durch Ehevertrag vom 27. Oktober 1937 Gütertrennung vereinbart.

Bureau Biel

Berichtigung. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Manufacture d'horlogerie Soly S. A. (Soly Watch factory Ltd.),** in Biel (S. H. A. B. Nr. 259 vom 5. November 1937, Seite 2457), hat ihr Geschäftsdomizil an der Adam Friedrich Molz Gasse 4.

Herberge und Restaurant. — 8. November. Inhaber der Einzelfirma **Domenico Gullo,** in Biel, ist Domenico Gullo, von Italien, in Biel. Betrieb der Herberge zur Heimat und des Restaurant Bavaria. Untergasse 44.

Milch-, Käse- und Butterhandlung. — 8. November. Inhaber der Einzelfirma **J. Robert-Briggen,** in Biel, ist Jules Robert, von La Chaux-de-Fonds, in Biel. Milch-, Käse- und Butterhandlung. Madretschstrasse 46.

8. November. **Manufacture de bonneterie Mybaby S. A.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1937, Seite 514). Die Einzelprokura der Rosalie Lévy-Schwob ist erloschen. Die Gesellschaft verzeigt Geschäftsdomizil an der Johann Veresius Strasse 20.

Engrosverkauf von Textilneuheiten. — 8. November. Die Einzelfirma **Joseph E. Keller,** Engrosverkauf von Textilneuheiten, in Biel (S. H. A. B. Nr. 176 vom 30. Juli 1936, Seite 1846), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Brennmaterialien, Mineralwasser. — 8. November. **Martin Topitsch Aktiengesellschaft (Martin Topitsch Société Anonyme),** in Biel (S. H. A. B. Nr. 53 vom 4. März 1932, Seite 541). Martin Topitsch, sen., und Martin Topitsch, jun., sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurde Willy Topitsch, von und in Biel, in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Einzelunterschrift.

Vertretungen in Mineralwasser und Handel mit Sirup. — 9. November. Die Einzelfirma **Arthur Emch-Mürset,** Vertretungen in Mineralwasser Henniez Hébé und Handel mit Sirup, in Biel (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1936, Seite 2779), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Bureau de Delémont

5 novembre. La **Société agricole de Delémont et environs,** société coopérative ayant son siège à Delémont (F. o. s. du c. du 12 novembre 1934, n° 265, page 3118), a, dans son assemblée générale du 3 mai 1936, apporté des modifications au sein du comité de direction. Ont été nommés: Président Henri Broquet (jusqu'à présent vice-président); vice-président Joseph Fringeli (jusqu'à présent membre); secrétaire-caissier Bernard Lovis (ancien). Le président, le vice-président et le secrétaire-caissier engagent valablement la société en signant à deux. La signature de Joseph Fleury, ancien président, est radiée.

Bureau Fraubrunnen

10. November. In der Verwaltung der **Amtsersparniskasse Fraubrunnen,** Genossenschaft mit Sitz in Fraubrunnen (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1937, Seite 1559), sind folgende Aenderungen eingetreten: Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Fritz Buri ist erloschen. Als neuer Verwalter wurde gewählt Fürsprecher Karl Weber, von Menziken, in Fraubrunnen. Er ist auch Sekretär des Verwaltungsrates. Die Genossenschaft wird rechtsverbindlich vertreten durch die Kollektivunterschrift je zu zweien von Präsident, Vizepräsident oder Sekretär des Verwaltungsrates. Der Verwalter führt Einzelunterschrift.

Bureau Interlaken

Café. — 9. November. Die Einzelfirma **Hermann Vogt,** Betrieb des Café-Restaurant zur Helvetia, in Brienz (S. H. A. B. Nr. 196 vom 23. August 1933, Seite 2017), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Laupen

Mechanische Werkstätte. — 9. November. Inhaber der Firma **Wilhelm Schmidle,** in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg, ist Wilhelm Schmidle, deutscher Staatsangehöriger, in Thörishaus. Mechanische Werkstätte.

Bureau Thun

Landwirtschaftliche Produkte. — 9. November. Die Einzelfirma **Hans Krenger-Portenier,** Landwirtschaftliche Produkte, mit Sitz in Glockenthal, Gemeinde Steffisburg (S. H. A. B. Nr. 16, vom 21. Januar 1932, Seite 163), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma « Wwe. Krenger-Portenier », mit Sitz in Glockenthal, Gemeinde Steffisburg.

Inhaberin der Firma **Wwe. Krenger-Portenier,** mit Sitz in Glockenthal, Gemeinde Steffisburg, ist Witwe Anna Elisabeth Krenger geb. Portenier, von Rüti bei Kirchenturnen, wohnhaft in Glockenthal. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Hans Krenger-Portenier », mit Sitz in Glockenthal, Gemeinde Steffisburg, übernommen. Landwirtschaftliche Produkte.

Pension. — 9. November. Einzelfirma **Walter Leuenberger,** Betrieb der Pension Bädlimatt, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 242 vom 17. Oktober 1931, Seite 2226). Die Ehegatten Walter Leuenberger, Fritz' sel., von Ursenbach, in Thun und Fanny geb. Wälchli, daselbst, haben durch Ehevertrag vom 17. Oktober 1937, in Abänderung ihres bisherigen Güterstandes der Güterverbindung, Gütertrennung nach Art. 241 ZGB. vereinbart.

Uri — Uri — Uri

1937. 10. November. Unter der Firma **Skilift Nätschen-Gütsch A. G. Andermatt**, hat sich auf Grund der Statuten vom 16. September 1937, mit Sitz in Andermatt, eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Errichtung und der Betrieb einer Schleppseilanlage für Skifahrer von «Nätschen» auf den «Gütsch» bei Andermatt. Sie kann ausserdem alle die Entwicklung des Skisportes in der Gemeinde Andermatt fördernden Geschäfte tätigen und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Im Rahmen ihres Zweckes kann die Gesellschaft auch Liegenschaften erwerben und überbauen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 67,000 und ist eingeteilt in 670 voll einbezahlte und auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 100. Alle Aufforderungen, Einladungen und Bekanntmachungen an die Aktionäre oder Dritte erfolgen durch Publikation im Amtsblatt des Kantons Uri, und die gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen zudem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 oder mehr, gegenwärtig aus 7 Mitgliedern und ist zurzeit bestellt wie folgt: Erich Müller, von Hospental, in Andermatt, Präsident; Xaver Christen, von und in Andermatt, Vizepräsident; Karl Regli, junior, von Göschenen, in Andermatt, Sekretär; George Donald Grennland und Tony Eves, diese beiden britische Staatsangehörige, in London; Sebastian Camenzind, von Gersau, in Andermatt, und Hans Meyer, von und in Andermatt. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen kollektiv zu zweien Präsident Müller, Vizepräsident Christen und Sekretär Regli.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

1937. 21 octobre. Aux termes d'acte reçu par Me Henri Hartmann, notaire, à Fribourg, le 15 octobre 1937, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Quieta S. A.** une société anonyme dont le siège est à Fribourg. La société a pour but (toutes opérations en matière immobilière: achat, vente, construction, location, exploitation et administration d'immeubles). La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue au sien. Le capital social est fixé à la somme de 50,000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société et les communications des administrateurs aux actionnaires auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg sauf dans les cas où la loi prévoit des publications également dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par une ou plusieurs personnes. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature d'un administrateur. L'administration est exercée par une seule personne: Melle. Maria-Anna Stadelmann, feu Antoine, originaire de Flühli (Lucerne), domiciliée à Monrepos, commune de Chardonne, qui engage valablement la société par sa signature individuelle. Sont désignés comme fondés de procuration, Melles. Antoinette Traversaz, feu Auguste, et Brigitte Savoye, feu Jean-Baptiste, toutes les deux d'origine française, domiciliées à Monrepos, commune de Chardonne, qui engagent chacune la société par leur seule signature. Siège social: Fribourg, Rue du Romont 2, chez Xavier Thalmann.

9 novembre. La **Fédération des Corporations**, à Fribourg, association au sens des art. 60 et ss. du C. c. s. (F. o. s. du c. du 25 avril 1930, n° 95, page 882), a révisé ses statuts en ce sens qu'elle a renoncé à la chambre de compensation financière entre les corporations affiliées. Le but de l'association est donc désormais le suivant. a) d'unir les corporations professionnelles et de coordonner leur action; b) de réaliser les œuvres utiles à ses membres. Les autres faits publiés n'ont pas été modifiés.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

Litzenbandfabrikation usw. — 1937. 9. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Tschamper & Co.**, in Olten, Litzenbandfabrikation (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1934, Seite 1972), hat sich infolge Todes der Kommanditärin Witwe Marie Soller-Braun aufgelöst und wird daher im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Kommanditgesellschaft «Tschamper & Co.», in Olten, übernommen.

Otto Tschamper, Fabrikant, und Otto Tschamper, Notar, beide von und in Strengelbach, haben unter der Firma **Tschamper & Co.**, in Olten, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung in das Handelsregister begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Otto Tschamper, Fabrikant. Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 30,000.— ist Otto Tschamper, Notar. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Tschamper & Co.», in Olten. Litzenfabrikation und Geflechtfabrik. Aarburgerstrasse 78 (eigenes Bureau).

Bureau Stadt Solothurn

Musikalien. — 8. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Hug & Co.», mit Hauptsitz in Zürich und Filiale in Solothurn, unter der Firma **Hug & Co., Filiale Solothurn**, Musikalien- und Instrumentenhandel, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 114 vom 18. Mai 1934, Seite 1321), hat das Geschäftslokal an die Hauptgasse 13 verlegt.

Metzgerei. — 9. November. Inhaber der Einzelfirma **Walter Bader-Gygax**, in Solothurn, ist Walter Bader-Gygax, Fritzen sel., von und in Solothurn. Metzgerei und Wursterei. Gurzelngasse 21.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Speisefett usw. — 1937. 3. November. Die Einzelfirma **H. Vetsch Sohn**, in Zürich (Inhaber: Hermann Vetsch, von Grabs [St. Gallen], in Zürich), eingetragen im Handelsregister von Zürich am 15. Juli 1937 (S. H. A. B. Nr. 166 vom 20. Juli 1937, Seite 1709), errichtet unter der gleichen Benennung in Basel eine Zweigniederlassung. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch den Inhaber. Zum Prokuristen mit Einzelunterschrift wurde ernannt Eduard Kremser, von und in Basel. Fabrikation und Handel in Speisefetten und anderen Artikeln der Lebensmittelbranche. Leonhardstrasse 22 (Laden).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1937. 9. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **A.-G. für Commerz- und Industriewerte**, mit Sitz in Schaffhausen, Beteiligung an Unternehmungen des Handels und der Industrie usw. (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1932, Seite 144), hat ihr Domizil nach dem Platz Nr. 13, Haus «zur Fels» verlegt (Fides Treuhand-Vereinigung, in Schaffhausen).

9. November. Die **Boxer Schraubensicherungs-A. G. in Liq.**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen, Beteiligung an Gesellschaften, welche den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Patenten zum Gegenstand haben usw. (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1936, Seite 1710), hat ihr Domizil nach dem Platz Nr. 13, Haus «zur Fels» verlegt (Fides Treuhand-Vereinigung, in Schaffhausen).

Beteiligungen. — 9. November. **Carolina Aktiengesellschaft (Carolina Société anonyme) (Carolina Company Limited)**, mit Sitz in Schaffhausen, Verwaltung von Beteiligungen an Industrie- und Handelsunternehmungen im In- und Ausland (S. H. A. B. Nr. 237 vom 12. Oktober 1931, Seite 2178). Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr am Platz Nr. 13, Haus «zur Fels» (Fides Treuhand-Vereinigung, in Schaffhausen).

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Konditorei, Bäckerei. — 1937. 9. November. Die Firma **Adolf Diem**, Konditorei und Bäckerei, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 274 vom 21. November 1928, Seite 2216), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Kolonialwaren, Landesprodukte. — 9. November. Die Firma **Müller-Federer**, Kolonialwaren und Landesprodukte, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 173 vom 26. Juli 1928, Seite 1461), ist infolge Aufgabe (Verpachtung) des Geschäftes erloschen.

9. November. Infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs der Inhaber werden gemäss der auf Grund von Art. 60 der Verordnung über das Handelsregister getroffenen Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde, vom 26. Oktober 1937, die nachtsehenden Firmen von Amtes wegen gelöscht:

1. Naturheilmittel. — **Josef Capol**, Naturheilmittelversand, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1933, Seite 2795);

2. Drogen, Spezereien. — **Alfred Hess**, Drogenversand und Spezereiladen, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1931, Seite 23);

3. Chemisch-technische Produkte. — **Gottlieb Sidler**, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte und anderer Bedarfsartikel, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 83 vom 8. April 1933, Seite 871);

4. Metzgerei. — **Jakob Mettler**, Metzgerei und Wursterei, sowie Fleischkonservenfabrikation, in Teufen (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1934, Seite 2282);

5. Korn-Rösterei. — **Arnold Stuber-Steffen**, Popp-Korn-Rösterei, in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 114 vom 19. Mai 1932, Seite 1200).

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1937. 9. November. **Berichtigung** der Eintragung vom 4. November 1937 (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1937, Seite 2475). Der Wohnort und das Geschäftslokal des Firmainhabers **Werner Bischofberger** befinden sich nicht in Sulzbach-Oberegg, sondern «im Hüsli»-Oberegg.

9. November. Die **Genossenschafts-Buchdruckerei**, Genossenschaft mit Sitz in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1922), hat ihren Vorstand neu bestellt und die Vertretungsbefugnis geändert. Die Unterschrift von Aktuar Josef Mösler ist erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen inskünftig kollektiv je zu zweien der Präsident, Landammann Dr. Carl Rusch, von Appenzell, der Kassier Dr. Albert Rechsteiner, von Appenzell, und der Aktuar Josef Blöchlinger, von Goldingen (St. Gallen), sämtliche wohnhaft in Appenzell.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Tuch- und Schuhwaren. — 1937. 6. November. Inhaber der Firma **J. Ricklin**, in Gams, ist Joseph Ricklin, von Ernetschwil, in Gams. Tuch- und Schuhwarenhandel; Hof.

Tapezierer- und Möbelgeschäft. — 6. November. Der Inhaber der Firma **Eugen Billwiller**, Tapezierer- und Möbelgeschäft, in Gossau (St. Gallen) (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1936, Seite 327) meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Winkeln-St. Gallen W. Geschäftslokal Herisauerstrasse 82.

Möbel, Bettwaren. — 6. November. **E. Strässli & Brühlmann**, Kollektivgesellschaft, Fabrikation und Handel in Möbeln, Bettwaren; Innendekoration, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 239 vom 13. Oktober 1937, Seite 2300). Der Familienname des «Johann Conrad Brühlmann» lautet richtig «Brüllmann». Die Firma der Gesellschaft wird daher abgeändert in **E. Strässli & Brüllmann**.

Wäsche, Manufakturwaren, Konfektion usw. — 6. November. Der Inhaber der Firma **Hans Bernegger**, Handel in Wäsche, Manufakturwaren, Konfektion, Strickerei und Trikotartikel, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1932, Seite 240) meldet als weiteren Geschäftszweig Vertrieb von Drucksachen.

Café-Konditorei. — 6. November. **Gebrüder Witta**, Kollektivgesellschaft, Bahnhofrestauration, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 439 vom 9. November 1905, Seite 1753). Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in Café-Konditorei. Geschäftslokal: Bahnplatz 1.

6. November. **H. South, Centralapotheke**, Apotheke und Sanitätsgeschäft, chem.-pharm. Laboratorium, in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 203 vom 1. September 1937, Seite 2019). Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau Maria geb. Kurt besteht vertragliche Gütertrennung.

Wirtschaft, Metzgerei. — 6. November. Die Firma **Arthur Spörri**, Wirtschaft und Metzgerei, in Mogelsberg (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1935, Seite 176), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Autotransporte. — 6. November. Die Firma **Albert Siegfried**, Autotransporte, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 92 vom 23. April 1925, Seite 689), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 6. November. Die Firma **Brunner Jacob**, Wirtschaft und Landwirtschaft, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 114 vom 18. Mai 1934, Seite 1324), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wasserdichte Stoffe. — 6. November. Die Firma **Charles Häusermann**, Vertretungen in wasserdichten Stoffen, in Buchs (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1937, Seite 1980), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Gewächshausbau, Heizungsanlagen. — 6. November. Die seit 3. September 1937 im Konkurs befindliche Kommanditgesellschaft unter der Firma **Höntsch & Co.**, Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 214 vom 14. September 1937, Seite 2099), hat den Geschäftsbetrieb aufgegeben und wird im Handelsregister gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Automobili, garage ecc. — 1937. 2 ottobre. La ditta **Alfredo Bianchetti succ. ad E. Ambrosoli,** in Locarno, automobili, garage ecc. (F. u. s. di c. del 29 dicembre 1922, n° 293, pagina 2411), è cancellata per cessione del commercio senza assunzione dell' attivo e passivo, alla ditta: «Viseardi & Ci.», in Locarno.

Remo Viseardi fu Antonio, da Italia, domiciliato a Locarno, Rita Viseardi fu Antonio, da Italia, domiciliata a Bex, e Emilio Barocci di Emilio, da Italia, domiciliato a Locarno, hanno costituito con sede in Locarno e sotto la ragione sociale **Viscardi & Ci.,** una società in accomandita a datare dal 10 Agosto 1937. Remo Viscardi è il solo socio illimitatamente responsabile. Rita Viscardi è socio accomandante per un' accomandita di fr. 6000. Emilio Barocci pure socio accommandante per un' accomandita di fr. 2000. I soci accomandanti Rita Viscardi e Emilio Barocci ricevono anche la procura della ditta, con diritto di firma collettiva. Garage, riparazioni e commercio auto e cicli, Via Bernard. Luini.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Avenches

1937. 27 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 août 1937, la **Société du Battoir à Grain de Cudrefin,** société coopérative dont le siège est à Cudrefin (F. o. s. du c. du 27 juillet 1934, n° 173, page 2100), a décidé de modifier ses statuts et sa raison sociale, qui sera désormais **Société du Battoir à Grain de Cudrefin et environs.** Les modifications aux statuts intéressant les tiers sont les suivantes: «La société est constituée dans le but non lucratif d'exploiter en commun une machine à battre le grain, dans les communes de Cudrefin, Mur, Champmartin et environs. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire-caissier. Il a été constitué des parts sociales de 25 fr. nominatives. La fortune sociale répond des engagements de la société (868 C. O.). Subsidiairement, les associés répondent, à titre personnel, des engagements de la société au-delà de leurs contributions statutaires et de la libération de leurs parts sociales, mais cette responsabilité est limitée au montant maximum de 200 fr. par sociétaire et quel que soit le nombre de ses parts. Les publications émanant de la société sont faites par avis personnel notifié aux sociétaires. Toutes les publications exigées par la loi seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le nouveau président est Emile Mosimann, de et à Cudrefin. La signature de Fritz Milliet est éteinte.

Bureau de Lausanne

Complément. L'inscription de la **Société Anonyme Sebac,** ayant son siège à Lausanne, publiée dans la F. o. s. du c. du 1er novembre 1937, n° 255, page 2431, est complétée en ce sens que le capital-actions de 52,000 francs est entièrement libéré.

Restaurant-pension. — 8 novembre. La raison **Chenaux,** à Lausanne, exploitation d'un restaurant-pension (F. o. s. du c. du 7 octobre 1926), est radiée ensuite de remise de commerce.

9 novembre. Sous la raison sociale **Société Immobilière Pierre Blanche,** il est constitué le 5 novembre 1937 une société anonyme dont le siège est à Lausanne. La société a pour but toutes opérations immobilières soit l'achat, l'exploitation et la vente de tous immeubles bâtis ou non, ainsi que la construction de bâtiments. Elle pourra s'intéresser sous forme de participation à toutes sociétés ou entreprises similaires, fonder des sociétés, gérer toutes participations mobilières et immobilières. La société acquerra notamment pour le prix de 250,000 fr. un bienfonds avec immeuble locatif sis à Lucerne, Hirschmattstrasse 37. Les publications imposés par les statuts ou par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La durée de la société est fixée à 30 ans. Le capital social est fixé à la somme de 90,000 fr., divisé en 90 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. A été désigné comme seul administrateur Eugène d'Okolski, de Henau (St-Gall), architecte, à Pully. La société est valablement engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique. Bureaux de la société chez Eugène d'Okolski, place St-François 3.

Appareils de chauffage etc. — 9 novembre. La raison **Ami Boulaz,** à Lausanne, fabrication, achat, vente de tous appareils et moyens de chauffage (F. o. s. du c. du 9 juin 1934), est radiée ensuite de remise d'industrie. L'actif et le passif sont repris par la société «Ami Boulaz société anonyme», dont le siège est à Lausanne.

Sous la raison sociale **Ami Boulaz, société anonyme,** il est constitué le 1er novembre 1937 une société anonyme dont le siège est à Lausanne. La société a pour but l'installation du chauffage central, la fabrication, l'achat et la vente de tous appareils et moyens de chauffage et d'installation d'eau chaude, la tôlerie, fumisterie et en général tous travaux se rattachant à cette industrie. Les publications imposées par les statuts ou par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est fixé à la somme de 50,000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Ami Boulaz fait apport à la société de son industrie et commerce de chauffages centraux qu'il a exploités jusqu'ici à son nom personnel, avec tout son matériel, outillage, machines, marchandises, enseigne et nom commercial, créances actives et clientèle, en un mot de tous ces actifs quelconques, qui sont évalués sur la base d'un bilan au 30 septembre 1937 à la somme totale de 147,808.91 fr. La société prend à sa charge et s'engage à acquitter l'entier du passif commercial de l'apporteur, sur la base du dit bilan, ascendant à la somme de 87,808.91 fr. La valeur nette de l'apport est ainsi de 60,000 fr. En paiement partiel de ce montant, il est remis à l'apporteur Ami Boulaz 40 actions de 500 fr. chacune, entièrement libérées, pour un capital de 20,000 fr. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des administrateurs. Sont désignés comme administrateurs: Ami Boulaz, de Romainmôtier et Premier (Vaud), à Lausanne, président et Marcel Zwahlen, de Wahlern (Berne), à Lausanne. Bureau de la société: rue du Jura 11, à Lausanne, dans ses bureaux.

Maçonnerie etc. — 9 novembre. La raison sociale **Cortellini Dominique,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 décembre 1919). Entreprise de maçonnerie et ciment est radiée ensuite de remise d'industrie.

Maçonnerie, travaux publics. — 9 novembre. Emile Haegelin, allié Gantzer, de Villars le Terroir (Vaud) et Antoine Manza allié Massa, d'Italie, tous deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **E. Haegelin & Cie, succ. de Cortellini Dominique,** une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er novembre 1937. Entreprise de maçonnerie, béton armé et travaux publics. Av. de France 5, dans ses bureaux.

Bureau de Nyon

Installations électriques et sanitaires. — 9 novembre. La raison **Veuve Albert Huber,** à Nyon, entreprise électrique et appareillage sanitaire (F. o. s. du c. du 12 octobre 1933, page 2387), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Entreprise électrique, appareillage sanitaire, radio. — 9 novembre. Le chef de la maison **Franz Huber,** à Nyon (F. o. s. du c. du 16 février 1932, page 396), fait inscrire que son genre de commerce actuel est: Entreprise électrique et appareillage sanitaire. Vente d'appareils de radiophonie.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

1937. 8 novembre. **Société du Casino-Théâtre du Locle,** société anonyme ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 20 juillet 1889, n° 126, et 1er octobre 1925, n° 228, page 1653). René Fallet, originaire de Dombresson et Marcel Chopard, de Sonvilier, tous deux domiciliés au Locle, ont été nommés membres du conseil d'administration sans signature sociale, en remplacement de Julien Tissot et Edouard Dubois, radiés. La société est engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective à deux, du président, du secrétaire et du gérant.

Société immobilière. — 8 novembre. D'un procès-verbal authentique du 3 novembre 1937, reçu Charles Chabloz, notaire, au Locle, il résulte que **Fourmi S. A.,** société immobilière ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 28 janvier 1927, n° 23, page 161, et 12 décembre 1931, n° 290, page 2662), a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

8 novembre. La maison **Charles Vogel, Au comptoir des tissus,** tissus en tous genres, tapis, rideaux, à La Chaux-de-Fonds, avec succursale au Locle (F. o. s. du c. du 21 septembre 1929, n° 221, page 1920), a supprimé sa succursale du Locle, laquelle est en conséquence radiée.

Magasin de musique. — 8 novembre. La maison **Charles Huguenin,** magasin de musique et instruments, au Locle (F. o. s. du c. des 16 juin 1925, n° 136, page 1046, et 22 mars 1933, n° 68, page 697), a transféré son domicile: Rue Daniel JeanRichard n° 14.

Caoutchouc, articles sanitaires, etc. — 8 novembre. La maison **Henri Forster,** caoutchouc, articles sanitaires et de sport, au Locle (F. o. s. du c. des 15 mai 1923, n° 111, page 965, et 20 mars 1933, n° 66, page 674), a transféré son domicile: Rue Marie-Anne Calame n° 11.

Genf — Genève — Ginevra

Epicerie. — 1937. 8 novembre. La raison **Marthe Gygi-Kohler,** commerce d'épicerie, à Vernier (F. o. s. du c. du 20 mars 1933, page 674), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Assurances. — 8 novembre. La société en nom collectif **H. Deshusses et A. J. Rey** (en liquidation), agents généraux de la «Préservatrice» compagnie d'assurance contre les accidents et représentation d'assurances, à Genève (F. o. s. du c. du 22 octobre 1934, page 2913), est radiée ensuite de clôture de sa liquidation.

Epicerie, etc. — 8 novembre. La société en nom collectif **Laffitte et Bohner,** commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs, à Genève (F. o. s. du c. du 9 décembre 1929, page 2420), est déclarée dissoute depuis le 1er novembre 1937. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

8 novembre. **Compagnie des Montres Abra S. A. (Abra Watch C° S. A.),** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 mai 1937, page 1157). L'administrateur Christian Krebs, démissionnaire est radié et ses pouvoirs éteints.

8 novembre. La **Société anonyme «Rives du Lac»,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 octobre 1933, page 2302), a porté son conseil d'administration à 3 membres qui sont Francis Sartorelli (inscrit), nommé président; Bernard Naef, secrétaire, de et à Genève et Denise Broisin, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Francis Sartorelli sont modifiés en conséquence.

8 novembre. **Société anonyme du Chemin du Ravin A,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 janvier 1935, page 9). Melle Marthe Dominjoud, de Versoix, à Genève, a été nommée administrateur unique, avec signature sociale, en remplacement de Maurice Poncet, curateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Corraterie 20 (régie Choisy, Dumont et Cie).

8 novembre. **Société anonyme du Chemin du Ravin B,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 janvier 1935, page 9). Melle Marthe Dominjoud, de Versoix, à Genève, a été nommée administrateur unique, avec signature sociale, en remplacement de Maurice Poncet, curateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Corraterie 20 (régie Choisy, Dumont et Cie).

Charcuterie. — 8 novembre. La raison **Gilbert Volet,** exploitation d'une charcuterie, à Genève (F. o. s. du c. du 24 avril 1936, page 1002), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

8 novembre. La **Société Immobilière Rue du Marché 12,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 avril 1935, page 984), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 octobre 1937, désigné le Dr. Henri Wohlers, de et à Genève, administrateur, en remplacement de Jean-Charles-Auguste Koller, administrateur décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration se compose actuellement du Prof. Alfred Lendner, président (déjà inscrit) et du Dr. Henri Wohlers (susqualifié), secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse actuelle de la société: Rue Petitot 4 (bureau d'Ed. G. Wohlers).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Oktober 1937

Deuxième quinzaine d'octobre 1937 — Seconda quindicina d'ottobre 1937

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

59460 – 59532

Nr. 59460. 16. Oktober 1937, 9½ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Plakatfahrplan. — Hermann Friedrich **Knörrl**, Bern (Schweiz).

Nº 59461. 16 octobre 1937, 10½ h. — Cacheté. — 1 modèle. — Chèvre à fagots. — Eugène **Guex**, Serrurier, Eclagnens près Echallens (Suisse).

Nr. 59462. 14. Oktober 1937, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Binderfälze zum Einkleben von Akten. — August **Wärtli**, Aarau (Schweiz).

Nr. 59463. 15. Oktober 1937, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Blumentopf. — Rudolf **Grogg**, Birmensdorf (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 59464. 15. Oktober 1937, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wäschestock. — Martin **Spaenl**, Uster (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 59465. 16. Oktober 1937, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zerlegbarer Luftbefeuchter für Heizkörper. — Emil **Haab**, Ingenieur, Zürich (Schweiz).

Nr. 59466. 18. Oktober 1937, 7 Uhr. — Versiegelt. — 14 Muster. — Etiketten. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kemptthal (Schweiz).

Nr. 59467. 18. Oktober 1937, 17 Uhr. — Versiegelt. — 99 Muster. — Stickereien. — Aug. **Giger** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nº 59468. 18 octobre 1937, 19 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Vêtements de sport pour dames. — Fred **Altschuler-Picard**, Cully (Suisse).

Nº 59469. 18 octobre 1937, 20 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Dévidoirs à laine d'acier. — **Propica S. A.**, Carouge (Genève, Suisse).

Nr. 59470. 19. Oktober 1937, 11½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Schweizer Wehrkalender, Ausgabe 1938. — Hans **Linnekogel**, Bern (Schweiz).

Nr. 59471. 19. Oktober 1937, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rasierklingenpaekung. — August **Belz**, Goldaeh (Schweiz).

Nr. 59472. 19. Oktober 1937, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gemischrohreinsatz für Verbrennungsmotoren. — Carl **Mühlethaler**, Basel (Schweiz).

Nr. 59473. 19. Oktober 1937, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Transportgebinde für Süssmost und Säuren, mit luftdichtem Abschluss. — **Rehkate, Fisch & Co. A.-G.**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59474. 19. Oktober 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ausziehbarer Doppelmeter. — Max Eugen **Gubler**, Bautechniker, Zürich (Schweiz).

Nr. 59475. 19. Oktober 1937, 20 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Abzeichen. — **Kurverein Mürren**, Mürren (Schweiz). Vertreter: Chr. Meisser, Bern.

Nr. 59476. 20. Oktober 1937, 14¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gurtenschutz für Skifelle. — Wiener Metallwaren- u. Schnallenfabrik **Schar-Smolka**, Wien (Oesterreich). Vertreter: Sporthaus Hans Bigler & Paul Gerber, Bern.

Nr. 59477. 15. Oktober 1937, 21 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Fabrikate aller Art der Linoleum-Industrie. — **Linoleum Aktiengesellschaft Giubiasco**, Giubiasco (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Nº 59478. 19 octobre 1937, 4 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Etiquette. — **Fabrique de Cartonnages S. A. Lausanne**, Lausanne (Suisse).

Nr. 59479. 20. Oktober 1937, 18¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rotierende Hochglanzmaschine. — **N. V. Galvanitas**, Breda (Niederlande). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Nr. 59480. 20. Oktober 1937, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rohrbride. — Fritz **Gautschi**, Schweisser, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 59481. 20. Oktober 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haspel für Wollgarne und dergleichen. — Arnold **Hager**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 59482. 21. Oktober 1937, 7 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Schuhe. — **Löw-Schuhfabrik A.-G.**, Oberaach (Thurgau, Schweiz).

Nr. 59483. 22. Oktober 1937, 9¼ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Wickelpapier für Bonbons. — **Dr. A. Wander A. G.**, Bern (Schweiz).

Nr. 59484. 22. Oktober 1937, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kartonnage-Selbstklebe-Faltschachtel. — **Meyerhofer** & Cie., Graph. Anstalt, Winterthur (Schweiz).

Nr. 59485. 22. Oktober 1937, 11 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Radio-Grammo-Kombimöbel. — Johann **Mörsch**, Handel in Radioapparaten und Musikinstrumenten, Zürich (Schweiz).

Nr. 59486. 22. Oktober 1937, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rasiermesser-Abziehapparat. — Fritz **Schwarzer**, Zürich (Schweiz).

Nº 59487. 22 octobre 1937, 14¾ h. — Cacheté. — 6 modèles. — Clous pour fenêtres et assemblages. — Willy **Tissot**, Lausanne (Suisse).

Nr. 59488. 22. Oktober 1937, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Astrologische Doppelscheibe. — Jenö **Marton**, Zürich (Schweiz).

Nr. 59489. 22. Oktober 1937, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Augenschirme. — Hermann **Deutsch**, Wien (Oesterreich). Vertreter: Joseph Levy, Zürich. — « Priorität: Oesterreich, 5. August 1937. »

Nr. 59490. 22. Oktober 1937, 17 Uhr. — Offen. — 99 Muster. — Stickereien. — Willy **Zürcher**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59491. 22. Oktober 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 7 Muster. — Plakat und Etiketten. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kemptthal (Schweiz).

Nr. 59492. 22. Oktober 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Befestigungsvorrichtung für Schneeteller am Skistock. — **Ulrich Schär Sportartikelfabrik Aktiengesellschaft**, Murgenthal (Schweiz).

Nr. 59493. 23. Oktober 1937, 4 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Strumpfhalter-Gummiband. — **Jhco Aktiengesellschaft vorm. J. Hollenweger & Cie.**, Zofingen (Schweiz).

Nr. 59494. 20. Oktober 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stubenwagen. — Jules **Jaeggi**, Werkmeister, Egerkingen (Schweiz).

Nr. 59495. 23. Oktober 1937, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schuhschaft. — Gottfr. **Wyler**, Schuhhandlung, Thun (Schweiz).

Nr. 59496. 23. Oktober 1937, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — 18 Stück-Packung Stumpen. — **Bachofen** & Co., Cigarrenfabrik, Glarus (Schweiz).

Nr. 59497. 23. Oktober 1937, 12¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Planeten-Gesellschaftsspiel. — Zilla **Esters**, Krefeld (Deutschland). Vertreter: Amand Braun, Basel.

Nr. 59498. 25. Oktober 1937, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Velo mit Propeller. — Adolf **Aellen**, Bex (Schweiz).

Nr. 59499. 25. Oktober 1937, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Schärfen, Polieren und Reinigen von Rasierklingen. — Victor **Bürli**, Chem.-techn. Neuheiten, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59500. 25. Oktober 1937, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhleisten. — Richard **Endress**, Kreuzlingen (Schweiz).

Nº 59501. 25 octobre 1937, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Banc d'école (table avec siège). — Marcel **Seylaz**, Fabrique de meubles, Neuchâtel (Suisse).

Nº 59502. 25 octobre 1937, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Banc d'école (table avec siège). — Marcel **Seylaz**, Fabrique de meubles, Neuchâtel (Suisse).

Nr. 59503. 25. Oktober 1937, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schleifapparat für Stabfräsen. — Fritz **Spychiger**, Mechaniker, Wasen i. E. (Schweiz).

Nr. 59504. 25. Oktober 1937, 18 Uhr. — Offen. 1 Modell. — Strohsäcke mit Tragschlaufen. — S. & A. **Friedrich**, Zürich (Schweiz).

Nr. 59505. 25. Oktober 1937, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Anhängetaschen mit Inneneinteilung. — S. & A. **Friedrich**, Zürich (Schweiz).

Nr. 59506. 25. Oktober 1937, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Getäfel. — Friedrich **Hirt**, Baumeister, Degenau bei Bischofszell (Schweiz).

Nr. 59507. 25. Oktober 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Augenschutzschild. — Paul **Steiger**, Basel (Schweiz).

Nr. 59508. 25. Oktober 1937, 18 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Rorschach A. G.**, Rorschach (Schweiz).

Nr. 59509. 26. Oktober 1937, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dengelköpfe. — Fritz **Bögli-von Aesch**, Schmiedmeister, Langenthal (Schweiz).

Nr. 59510. 26. Oktober 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Karrosserie. — « **Erfiag** » **Erfindungs- und Finanzierungs A. G.**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 59511. 26. Oktober 1937, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tonnister mit angenietetem Boden. — **J. Kessler-Roth**, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 59512. 26. Oktober 1937, 19 Uhr. — Offen. — 8 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth**, Lenzburg (Schweiz).

Nr. 59513. 26. Oktober 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schuhschaft. — Franz Josef **Müller**, Escholzmatt (Schweiz).

Nº 59514. 27 octobre 1937, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Sacs à provisions. — Jean Marcel **Veuve**, Genève (Suisse).

Nr. 59515. 27. Oktober 1937, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zahnkränze mit Walzenantrieb für Leerläufe von Velos. — August **Schranz**, Mechaniker, Biberist (Schweiz).

Nr. 59516. 27. Oktober 1937, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Beim Melken oder bei Operationen zu verwendende Vorrichtung zum Festhalten der Hinterbeine von Haustieren. — Hermann **Rothenbach**, Bezirkstierarzt, Affoltern a. A. (Schweiz).

Nr. 59517. 27. Oktober 1937, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackung für imprägnierte Handwasch-Watte. — Dr. Theod. **Rumpf**, Zürich (Schweiz).

Nr. 59518. 27. Oktober 1937, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Gesellschafts-Würfelspiel. — Adolf **Heusser**, Reisender, Winterthur (Schweiz).

Nº 59519. 28 octobre 1937, 9 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Monture pour fixation de globe. — Hoirs d'Aug. **Gehr**, Renens (Suisse).

Nº 59520. 28 octobre 1937, 11 h. — Cachete. — 1 modèle. — Coussin pour intérieur de semelle. — Louis **Renard**, Nyon (Suisse).

Nº 59521. 28 octobre 1937, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte de montre. — **Graef** & Co., Fabrique d'horlogerie Mimo, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataires: Bovard & Co., Berne.

Nr. 59522. 28. Oktober 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Genähte Capeline. — **Gebrüder Dreifuss A.-G.**, Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 59523. 28. Oktober 1937, 6¼ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Heiztüre für Rahmenkachelöfen; Aschenfalltüre für Rahmenkachelöfen. — Hans **Thommen**, Ofenbau, Basel (Schweiz).

Nr. 59524. 29. Oktober 1937, 14¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gras-Trockentrommel. — Fritz **Wüst**, Bern (Schweiz).

Nº 59525. 18 octobre 1937, 20 h. — Ouvert. — 34 dessins. — Emballages pour laines d'acier. — **Propica S. A.**, Carouge (Genève, Suisse).

Nr. 59526. 26. Oktober 1937, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1323 Muster. — Stickereien. — **Taco A.-G.**, Zürich (Schweiz).

Nº 59527. 29 octobre 1937, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Bandage pour roues de véhicules. — **Dunlop Rubber Company Limited**, Birmingham (Grande-Bretagne). Mandataires: Imer, de Wurstemberger & Cie., Genève. — « Priorité: Grande-Bretagne, 13 mai 1937. »

Nº 59528. 29 octobre 1937, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Bandage pour roues de véhicules. — **Dunlop Rubber Company Limited**, Birmingham (Grande-Bretagne). Mandataires: Imer, de Wurstemberger & Cie., Genève. — « Priorité: Grande-Bretagne, 3 septembre 1937. »

Nr. 59529. 30. Oktober 1937, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Putzstein für sämtliche Metalle. — Emil **Heller**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59530. 30. Oktober 1937, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stelzen für Schlittschuhe. — Georg **Birgelen**, Zürich (Schweiz).

Nr. 59531. 30. Oktober 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 305 Muster. — Stickereien. — Firma **Forrer**, Stickerei-Export, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59532. 31. Oktober 1937, 11 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Reinseidene Kettenstuhl-Gewebe. — Jos. **Sallmann** & Cie., Wirkwarenfabrik, Amriswil (Schweiz).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

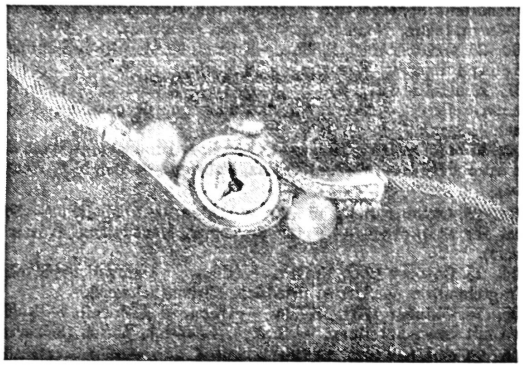
Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

N° 59521. 28 octobre 1937, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte de montre. — **Graef** & Co., Fabrique d'horlogerie Mimo, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataires: Bovard & Co., Berne.

N° 1



III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 52749. 14. April 1934, 12 Uhr. — Versiegelt. — 4 Muster. — Zigarettenpackungen. — **Austria A.-G. Erzeugung und Vertrieb von österreichischen Tabakfabrikaten in der Schweiz,** Dübendorf (Schweiz). — Firma-Aenderung. Laut Bescheinigung des Handelsregisteramtes des Kantons Zürich vom 14. Oktober 1937 ist obige Firma abgeändert worden in: **Cigarettenfabrik Austria A. G. Dübendorf-Zürich,** Dübendorf (Schweiz); registriert den 26. Oktober 1937.

Nr. 56677. 30. April 1936, 19 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Rotierende Seifenhalter. — Josef **Miller,** Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Uebertragung gemäss Mitteilung der Gantbeamtung Basel vom 8. Oktober 1937 zugunsten von Hans **Kaufmann,** Basel (Schweiz); registriert den 28. Oktober 1937.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 41179. 31. August 1927, 8½ Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Medaille. — **(Bärnfest) Bern. Vereinigung f. Heimatschutz,** Bern (Schweiz); Rechtsnachfolgerin des Urhebers Otto Zaugg, Bern; registriert den 26. Oktober 1937.

Nr. 41232. 8. September 1927, 19 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Reisigwellenbinder. — Karl **Schwyn,** Beringen (Schweiz); registriert den 21. Oktober 1937.

Nr. 41328. 27. September 1927, 15 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Möbelgriff. — **Bigler, Spichiger & Cie. A.-G.,** Eisenmöbel- & Maschinenfabrik, Biglen (Schweiz); registriert den 26. Oktober 1937.

Nr. 41336. 27. September 1927, 18½ Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 2 Modelle. — Verpackungen für kosmetische Artikel. — **Parfümerie Elida Aktiengesellschaft,** Leipzig-Wahren (Deutschland). Vertreter: Dr. W. Stauffacher, Zürich; registriert den 26. Oktober 1937.

Nr. 41839. 29. Dezember 1927, 20 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Bügelbrett. — Gebrüder **Riedener,** Baugeschäft, Unteregggen (Schweiz); registriert den 26. Oktober 1937.

Nr. 49895. 30. August 1932, 16 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 6 Modelle. — Gestanzte Aluminium-Namenschilder. — Fritz **Stebler-Liechti,** Baumschulen, Worben bei Lyss (Schweiz); registriert den 1. November 1937.

N° 49953. 9 septembre 1932, 20 h. — (IIe période 1937/1942). — 1 modèle. — Table pliante. — Gustave **Bovon,** menuisier, St. Sulpice (Vaud, Suisse); enregistrement du 27 octobre 1937.

N° 49969. 9 septembre 1932, 20 h. — (IIe période 1937/1942). — 1 modèle. — Echelle à allonge pouvant être transformée en échelle double. — Emile **Burdet,** menuisier, Rueyres (Vaud, Suisse); enregistrement du 26 octobre 1937.

Nr. 50022. 24. September 1932, 4 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Muster. — Scheuertuch. — Alfred **Krebser,** Mechanische Weberei Wil, Wil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 27. Oktober 1937.

Nr. 50025. 24. September 1932, 15 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 2 Modelle. — Abzweigkasten mit eingepressten Klemmen für Telefonleitungen. — **H. Weidmann A.-G.,** Rapperswil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 3. November 1937.

N° 50059. 30 septembre 1932, 20 h. — (IIe période 1937/1942). — 1 modèle. — Virole de balancier pour montres. — Emile **Blum,** Fournitures d'Horlogerie en gros, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 26 octobre 1937.

Nr. 50076. 5. Oktober 1932, 17 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Packung für Wolle. — **Chessex** & Cie., Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: E. v. Waldkirch, Bern; registriert den 1. November 1937.

Nr. 50077. 6. Oktober 1932, 4 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Stielhalter mit Tülle für hölzerne Schneeschaufeln. — Albert **Angehr,** Degersheim (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen; registriert den 21. Oktober 1937.

Nr. 50078. 6. Oktober 1932, 17 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Muster (von 11). — Stickereien (Allovers). — R. & W. **Graf,** Rebstein (Schweiz); registriert den 21. Oktober 1937.

N° 50100. 12 octobre 1932, 17 h. — (IIe période 1937/1942). — 1 modèle. — Epingle de cravate. — Bernard **Stauffer,** Horloger, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 21 octobre 1937.

Nr. 50102. 13. Oktober 1932, 12 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Spätzlihobel. — **Birchmeier** & Cie., Künten (Schweiz); registriert den 26. Oktober 1937.

Nr. 50127. 18. Oktober 1932, 11¼ Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 8 Muster. — Wickelpapiere für Bonbons. — **Dr. A. Wander A. G.,** Bern (Schweiz); registriert den 1. November 1937.

N° 50151. 21 octobre 1932, 12 h. — (IIe période 1937/1942). — 1 modèle. — Fer profilé pour toits en verre. — **Jacot Des Combes** & Cie., Bienne (Suisse); enregistrement du 3 novembre 1937.

Nr. 50155. 21. Oktober 1932, 19 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 3 Modelle. — Klosettspülzüge. — Heinrich **Blum,** Installationsgeschäft, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Staude-Berchtold, St. Gallen; registriert den 21. Oktober 1937.

Nr. 50162. 15. Oktober 1932, 16 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Muster. — Röhren und Stangen. — **H. Weidmann A.-G.,** Rapperswil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 3. November 1937.

Nr. 50236. 5. November 1932, 16 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 5 Modelle. — Kupplungsglieder für Gleitschutzketten. — **Union,** Kettenfabrik, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel; registriert den 21. Oktober 1937.

Nr. 50251. 8. November 1932, 16¾ Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 4 Muster. — Wickelpapiere für Bonbons. — **Dr. A. Wander A. G.,** Bern (Schweiz); registriert den 1. November 1937.

N° 50344. 28 novembre 1932, 17 h. — (IIe période 1937/1942). — 1 modèle. — Mouvement de montre. — Erwin **Girard,** Fabrique d'Ebauches, Moutier (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 27 octobre 1937.

Nr. 50366. 1. Dezember 1932, 18¼ Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Muster. — Packhülle. — **Villiger** Söhne, Zigarrenfabrik, Pfeffikon bei Reinach (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 1. November 1937.

N° 59478. 19 octobre 1937, 4 h. — (IIe et IIIe période 1942/1952). — 1 dessin. — Etiquette. — **Fabrique de Cartonnages S. A. Lausanne,** Lausanne (Suisse); enregistrement du 26 octobre 1937.

Nr. 59496. 23. Oktober 1937, 12 Uhr. — (II. u. III. Periode 1942/1952). — 1 Modell. — 18 Stück-Packung Stumpen. — **Bachofen** & Co., Cigarrenfabrik, Glarus (Schweiz); registriert den 27. Oktober 1937.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 34173. 19. Okt. 1922. — 1 Muster. — Packung für Tabakfabrikate.
Nr. 34181. 21. Okt. 1922. — 4 Modelle. — Taschenuhrenkaliber.
Nr. 34182. 27. Okt. 1922. — 1 Modell. — Gerät zur Behandlung von Vieh.
Nr. 34193. 31. Okt. 1922. — 4 Muster. — Verschlusstreifen.
Nr. 40980. 17. Juli 1927. — 3 Muster. — Etiketten.
Nr. 40983. 18. Juli 1927. — 28 Modelle. — Beschlägnägel.
N° 40988. 19 juil. 1927. — 10 modèles. — Calibres de montres.
Nr. 40995. 21. Juli 1927. — 7 Muster. — Hotel-Schlüsselbüchlein.
Nr. 40996. 21. Juli 1927. — 1 Modell. — Hotel-Schlüsselbüchlein.
Nr. 41007. 23. Juli 1927. — 3 Modelle. — Reinigungsgeräte.
Nr. 41021. 18. Juli 1927. — 1 Modell. — Zerlegbare Hutständer.
N° 41024. 27 juil. 1927. — 2 modèles. — Tabouret métallique réglable; tabouret métallique fixe.
Nr. 41029. 28. Juli 1927. — 1 Modell. — Pumpengehäuse.
Nr. 41030. 28. Juli 1927. — 1 Modell (Saldo von 2). — Jauchehydranten.
Nr. 41031. 28. Juli 1927. — 3 Modelle. — Mostereianlagen.
Nr. 41038. 29. Juli 1927. — 5 Modelle. — Bodenbearbeitungsgeräte.
Nr. 41081. 20. Juli 1927. — 1 Modell. — Glühlampenleuchte.
N° 49682. 16 juil. 1932. — 8 modèles. — Aiguilles décorées de montres, pendules, réveils, régulateurs.
N° 49683. 16 juil. 1932. — 1 dessin. — Cadran de montre.
Nr. 49684. 18. Juli 1932. — 63 Muster. — Stickereien.
Nr. 49688. 18. Juli 1932. — 16 Modelle. — Waren-Verkaufsautomaten.
Nr. 49689. 18. Juli 1932. — 10 Muster. — Reklameplomben.
Nr. 49691. 16. Juli 1932. — 2 Muster. — Fischerleinengewebe; Jacquardgewebe.
Nr. 49692. 18. Juli 1932. — 1 Muster. — Druckknopf.
Nr. 49693. 19. Juli 1932. — 90 Muster. — Mechanische Baumwollgewebe.
N° 49694. 19 juil. 1932. — 2 dessins. — Montres-boule cristal.
Nr. 49695. 20. Juli 1932. — 926 Muster. — Buntgewebte Baumwoll- und Halbleinengewebe.
Nr. 49697. 19. Juli 1932. — 1 Muster. — Immerwährender Kalender mit Reklame.
Nr. 49698. 21. Juli 1932. — 28 Muster. — Buntgewobene Taschentücher und Tischdeckenstoffe.
Nr. 49699. 21. Juli 1932. — 1 Muster. — Plakat-Preisliste.
Nr. 49701. 21. Juli 1932. — 9 Muster. — Verpackungen für Lebensmittel, Reklamepapiere, Etiketten,
Nr. 49705. 22. Juli 1932. — 1 Muster. — Etiketten für Essig-Essenz-Flacons.
Nr. 49707. 22. Juli 1932. — 51 Muster. — Stickereien.
Nr. 49708. 22. Juli 1932. — 75 Muster. — Stickereien.
Nr. 49709. 22. Juli 1932. — 1 Modell. — Radio-Eich- und Einstelltabelle.
Nr. 49710. 23. Juli 1932. — 30 Muster. — Jacquard-Drilche.
Nr. 49711. 18. Juli 1932. — 1 Muster. — Prospekte mit Bauunternehmer-Verzeichnis.
N° 49712. 22 juil. 1932. — 1 modèle. — Table pour pique-nique.
Nr. 49713. 23. Juli 1932. — 2 Modelle. — Bundbriketträger.
Nr. 49714. 23. Juli 1932. — 1 Modell. — Schiebfenster.
Nr. 49715. 23. Juli 1932. — 1 Muster. — Etikette.
Nr. 49716. 23. Juli 1932. — 10 Muster. — Bestickte Taschentücher.
Nr. 49717. 23. Juli 1932. — 1 Modell. — Tragarme für Motorfahrgestell.

Nr. 49718. 25. Juli 1932. — 1 Modell. — Lochbillard mit Geldeinwurf-Automat.
Nr. 49719. 25. Juli 1932. — 1 Modell. — Wasserwellenkamm.
Nr. 49720. 25. Juli 1932. — 1 Modell. — Wasserwellenkamm.
Nr. 49721. 25. Juli 1932. — 1 Modell. — Wasserwellenkamm.
Nr. 49723. 26. Juli 1932. — 1 Muster. — Taschen-Abgangsfahrplan mit Reklamefeldern.
Nr. 49724. 25. Juli 1932. — 1 Modell. — Doppelfensterverschluss.
Nr. 49725. 26. Juli 1932. — 1848 Muster. — Stickereien.
Nr. 49726. 26. Juli 1932. — 58 Modelle. — Möbel und Möbelbestandteile.
Nr. 49727. 26. Juli 1932. — 3 Modelle. — Mähmesser-Schleifapparate.
Nr. 49728. 26. Juli 1932. — 1 Modell. — Damen-Netzhaube.
Nr. 49729. 27. Juli 1932. — 2 Modelle. — Salbeneinstreicher.
Nr. 49730. 27. Juli 1932. — 1 Modell. — Regulierbares Rechaud.
Nr. 49731. 21. Juli 1932. — 1 Muster. — Ansichtskarte.
Nr. 49732. 26. Juli 1932. — 1 Modell. — Möbel.
Nr. 49733. 27. Juli 1932. — 4 Modelle. — Glas-Penduletten.
Nr. 49734. 28. Juli 1932. — 45 Muster. — Mechanische Baumwollgewebe.
Nr. 49735. 28. Juli 1932. — 4 Muster. — Zigarrenpackung; Packung für Zigarren aus Havanatabak; Packung für Zigarren aus Brasiltabak; Verschlussmarke.
Nr. 40737. 29. Juli 1932. — 7 Muster. — Etiketten.
Nr. 49738. 29. Juli 1932. — 1 Modell. — Verpackungsschachtel.
Nr. 49739. 29. Juli 1932. — 1 Modell. — Sitzrahmen mit federnder Rückenlehne.
Nº 49740. 29 juil. 1932. — 2 dessins. — Affiches et pancartes-réclame.
Nr. 49741. 26. Juli 1932. — 21 Modelle. — Möbel.
Nr. 49742. 30. Juli 1932. — 1 Modell. — Tischbillard.
Nº 49743. 30 juil. 1932. — 2 modèles. — Supports pour montres-bracelet.
Nr. 49745. 30. Juli 1932. — 26 Muster. — Stickereien.
Nr. 49746. 30. Juli 1932. — 1 Modell. — Drückknopfschalter.
Nº 49747. 30 juil. 1932. — 9 modèles. — Boîtes de montres-bracelet à guichets.
Nr. 49748. 30. Juli 1932. — 13 Modelle. — Vorrichtungen zur Beschattung von Treibbeetkästen und Gartenbeeten.
Nr. 49759. 29. Juli 1932. — 2 Modelle. — Beleuchtungskörper.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Disposizioni del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernenti l'indennità da accordarsi ai mugnai che producono farina integrale

(Dell' 8 novembre 1937.)

IL DIPARTIMENTO FEDERALE DELL' ECONOMIA PUBBLICA,

visto il decreto del Consiglio federale del 5 novembre 1937 concernente un' indennità da accordarsi ai mugnai che producono farina integrale,

dispone:

Art. 1.

Per compensare la perdita risultante dalla vendita di farina integrale, ai mulini commerciali è accordata un' indennità per la quantità di farina integrale che essi provano di aver venduto. Questa indennità è fissata come segue:

a) Iº trimestre 1937 (dal 1º gennaio al 31 marzo):
per la vendita di farina integrale che sorpassi in media il 50 per cento del totale della farina venduta:
2 franchi per ogni 100 kg di farina integrale, per la vendita che sorpassi il 50 per cento e raggiunga il 60 per cento;
3 franchi per ogni 100 kg di farina integrale per la vendita che sorpassi il 60 per cento e raggiunga il 70 per cento;
4 franchi per ogni 100 kg di farina integrale, per la vendita che sorpassi il 70 per cento.
L'indennità viene calcolata separatamente per ogni serie; essa sarà, cioè, di:
2 franchi per ogni quintale per la prima serie di 50 a 60 per cento;
3 franchi per ogni quintale per la seconda serie, e così di seguito.

b) IIº trimestre 1937 (dal 1º aprile al 30 giugno):
2 franchi per ogni 100 kg di farina integrale, per la vendita complessiva di farina integrale durante questo periodo.

Art. 2.

Ai mulini commerciali che ne facciano richiesta potranno essere pagati degli acconti per la quantità di farina integrale effettivamente venduta durante il terzo trimestre del 1937 (dal 1º luglio al 30 settembre). Gli acconti sono fissati come segue:

a) 4 franchi per ogni 100 kg di farina integrale, per la vendita che sorpassi il 20 per cento del totale della farina venduta;
b) 3 franchi per ogni 100 kg, per tutta la farina integrale venduta a contare dal giorno in cui il mugnaio ha applicato il prezzo di vendita fissato dalle disposizioni del Dipartimento federale dell' economia pubblica del 2 settembre 1937. I richiedenti sono tenuti a fornire la prova delle indicazioni che danno.

Hanno diritto agli acconti solamente i mugnai che fanno i prezzi e le condizioni di vendita fissati dalle associazioni regionali dei mugnai, e approvati dall' Amministrazione federale dei cereali, per la farina integrale, la farina semibianca e bianca, e vendono una farina integrale conforme alle prescrizioni e al campione tipo.

Art. 3.

Gli esercenti di mulini commerciali, che intendono ottenere la indennità prevista all' art. 1, devono farne domanda alla Società cooperativa svizzera dei cereali e dei foraggi a Berna. La domanda deve essere corredata dei documenti giustificativi necessari, e presentata entro il 20 novembre 1937.

Le domande presentate dopo questa data non saranno prese in considerazione, a meno che il ritardo possa essere sufficientemente giustificato.

Art. 4.

Le indennità vengono pagate per mezzo della Società cooperativa svizzera dei cereali o dei foraggi.

Essa controlla l'esattezza dei documenti che le sono sottoposti a giustificazione delle domande. Gli incaricati della Società sono autorizzati a entrare in ogni tempo nei mulini e, per quanto l'esecuzione del controllo lo esiga, essi possono fare ispezioni nell' esercizio e consultare la contabilità. Gli interessati sono tenuti a fornire tutte le informazioni utili.

Art. 5.

Le presenti disposizioni entrano in vigore l' 8 novembre 1937.

265. 12. 11. 37.

Zusatzvereinbarung zum Clearingabkommen mit Rumänien

Die zwischen einer schweizerischen und einer rumänischen Delegation im Oktober des laufenden Jahres aufgenommenen Verhandlungen haben heute zum Abschluss einer Zusatzvereinbarung zum Clearingabkommen vom 24. März 1937 geführt, deren Ratifikation den beteiligten Regierungsstellen vorbehalten bleibt. Diese Zusatzvereinbarung zum bestehenden Clearingabkommen bezweckt, die zwischen den beiden Ländern bestehenden wirtschaftlichen Beziehungen weiter zu entwickeln und den in den letzten Monaten ins Stocken geratenen Zahlungsverkehr wieder in Fluss zu bringen. Insbesondere konnten Massnahmen getroffen werden, die geeignet erscheinen, unter Wahrung der Interessen des Exporthandels namentlich dem Finanz-, Versicherungs- und Reiseverkehr Erleichterungen zu schaffen. Die Zusatzvereinbarung nebst ergänzenden Vertragsinstrumenten hat Geltungsdauer zunächst bis 30. September 1938 und ist hernach unter Einhaltung einer 1-monatigen Frist jeweils auf Ende des auf die Kündigung folgenden Monats kündbar.

Das Datum des Inkrafttretens der Zusatzvereinbarung wird seinerzeit im Schweizerischen Handelsamtsblatt bekanntgegeben. 265. 12. 11. 37.

Avenant à l'accord de clearing avec la Roumanie

Les négociations entamées au cours du mois d'octobre de cette année entre une délégation suisse et une délégation roumaine ont abouti aujourd'hui à la conclusion, sous réserve de ratification par les Gouvernements des deux pays, d'un avenant à l'accord de clearing du 24 mars 1937. L'avenant à l'accord de clearing existant a pour objet de développer les relations commerciales entre Suisse et la Roumanie et d'améliorer le fonctionnement du clearing. Les mesures prévues seront susceptibles, tout en sauvegardant les intérêts de notre commerce d'exportation, de faciliter le règlement des créances financières et des créances en matière d'assurance, ainsi que le trafic touristique. L'avenant et ses annexes seront valables jusqu'au 30 septembre 1938; ils pourront être dénoncés ensuite, moyennant préavis d'un mois, pour la fin du mois qui suit la dénonciation.

La date de l'entrée en vigueur de l'avenant sera publiée ultérieurement dans la Feuille officielle suisse du commerce. 265. 12. 11. 37.

France

Réglementation de la vente et de l'importation en France des lampes pour projecteurs d'automobiles.

Le Bulletin Douanier nº 1454 du 5 novembre 1937 a publié le texte de la décision ci-après de la Direction Générale des Douanes Françaises:

«Note à MM. les Directeurs, nº 808 T, 2/2, du 3 novembre 1937.

Le Journal Officiel du 9 septembre dernier a publié un décret du 3 du même mois [1]), pris en vertu de la loi du 14 août 1936 [2]), réglementant la vente et l'importation en France des lampes pour projecteurs d'automobiles.

Aux termes de l'article 5, les dispositions intervenues doivent entrer en vigueur deux mois après la publication du décret, c'est-à-dire à partir du 9 novembre 1937.

MM. les Directeurs sont priés d'en informer le service et de l'inviter à s'assurer que les lampes pour projecteurs d'automobiles déclarées pour la consommation à partir du 9 novembre prochain, remplissent les conditions dont il s'agit.»

[1]) Voir Feuille officielle suisse du commerce nº 220 du 21 septembre 1937.
[2]) Voir Feuille officielle suisse du commerce nº 198 du 25 août 1936.

265. 12. 11. 37.

Peru — Konsularfakturen

(Ersetzt die Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 167 vom 21. Juli 1937.)

Gemäss einem peruanischen Erlass vom 25. Juni 1937 brauchen Postpaketsendungen — auch in mehreren Stücken —, deren Wert im Ursprungsland 150 Goldfranken oder deren Gegenwert in anderen Währungen nicht übersteigt, keine Konsularfakturen beigegeben zu werden. Entgegen der Mitteilung in der vorerwähnten Nummer dieses Blattes werden unter Goldfranken nicht Schweizerfranken verstanden, sondern die 150 Goldfranken entsprechen gegenwärtig ungefähr 210 Schweizerfranken. 265. 12. 11. 37.

Tunisie — Factures douanières

En complément de la publication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce nº 262 du 9 novembre 1937 (Tunisie-Taxe de formalités douanières), la Divison fédérale du Commerce à Berne croit utile de résumer ci-après les formalités requises au regard de la production des factures douanières pour les marchandises étrangères destinées à être importées en Tunisie:

1. Toutes les marchandises étrangères introduites en Tunisie doivent être accompagnées d'une facture en double exemplaire, attestée exacte. A cet égard l'apposition sur la facture et son double de la formule «certifié sincère et véritable» suivie de la signature de l'expéditeur est considérée comme suffisante. Toutefois, pour les envois ayant une valeur **supérieure à 10,000 francs français**, la légalisation des factures est exigée.
2. Si les marchandises sont passibles d'un droit de douane «ad valorem», la légalisation de la facture est requise quelle que soit la valeur de l'envoi.
3. La légalisation des factures peut être effectuée par les **Chambres de commerce cantonales** ou par la Chambre de commerce de Vaduz si les marchandises sont originaires de Suisse ou de la Principauté de Liechtenstein. En revanche, la légalisation **consulaire** est nécessaire lorsque les produits expédiés en Tunisie sont originaires de pays autres que la Suisse ou le Liechtenstein. 265. 12. 11. 37.

Restaurant
SCHWEIZERHOF, BERN
Besuchen Sie unser heimeliges Lokal, wo Sie Menus, Spezialplatten und einen guten Tropfen zu bescheidenen Preisen erhalten. 6-5

Aufforderung — Sommation

Es werden folgende von den nachstehenden Niederlassungen der Schweizerischen Volksbank ausgegebene Forderungsurkunden vermisst:

Les titres suivants émis par les sièges de la Banque Populaire Suisse désignés ci-après ont été égarés: 2805

Banque Populaire Suisse Fribourg

1. Carnet d'épargne N° 30912, au nom de Mlle. Blanche **Thorin**, Fribourg.

Schweizerische Volksbank Zürich

2. Sparheft Nr. 42519, lautend auf den Namen von F. **Bovard**, Zürich.

Die allfälligen Inhaber dieser Forderungsurkunden werden hiermit aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betreff. Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls diese Urkunden gemäss Art. 90 OR. entkräftet werden.

Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les presenter dans le délai de 6 mois au guichet des sièges entrant en ligne de compte, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'art. 90 C. O.

Fribourg und **Zürich**, den 10. Nov. 1937.
le 10 novembre 1937.

Schweizerische Volksbank.
Banque Populaire Suisse.

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

In Nachlassachen des unterm 13. August 1937 verstorbenen Herrn

August Brucker

gewes. Fabrikant, französischer Staatsangehörigkeit, wohnhaft gewesen in **Ebikon**, Schloss Hünenberg.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis und mit dem **12. Dezember nächsthin auf der Gemeinderatskanzlei Ebikon** anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 u. ff., 590 und 591 des Z. G. B. und §§ 75 u. ff. des kantonalen Einführungsgesetzes).

Ebikon, den 10. November 1937.

Pro Teilungsoffizium:
Der Gemeinderatspräsident:
A. Widmer.
Der Gemeindeschreiber:
A. Mattmann.

(37387 Lz) 2808

Prämien-Obligationen-Anleihen von 1899 für das Berner Stadttheater

39. Serien-Ziehung

An der heute stattgefundenen Ziehung sind folgende am **10. Januar 1938** zur Rückzahlung gelangende **60 Serien** herausgelost worden:

13	538	825	888	910	1000	1042	1115
1117	1171	1201	1254	1261	1272	1479	1550
1901	1933	1978	1996	2056	2145	2169	2193
2314	2550	2551	2594	2622	2625	2710	2897
2924	3018	3056	3177	3288	3414	3659	3737
3859	3912	3936	3941	4010	4012	4072	4095
4445	4500	4517	4583	4714	4840	4893	5019
5460	5500	5824	5848				

Die **Prämien-Ziehung** findet statt am **10. Dezember 1937**, vormittags 9 Uhr, im Büro der städt. Wertschriftenverwaltung, Erlacherhof, Bern.

Die Ziehungsliste mit Restantenverzeichnis wird im Stadtanzeiger und Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert. 2812

Bern, den 10. November 1937.

Der städt. Finanzdirektor: **Raaflaub.**

Ausschneiden

6000 Proben gratis!

Vollkraft ist besser als halbe Kraft, ebenso wie dem **Besseren** gegenüber dem Guten der Vorzug zu geben ist. Wer nach diesem Grundsatz handelt, wird zur **Erhöhung seiner Energie und Leistungsfähigkeit** nur ein **vollwertiges** Mittel anwenden. Von einem solchen soll hier die Rede sein.

Es wird aus einer **seltenen** tropischen Pflanze gewonnen und heisst **„Kola-Dultz"**. Die Entdeckung der Pflanze ist bedeutenden Afrikaforschern zu verdanken. Sie beobachteten, wie die Eingeborenen nach dem Kauen der Nuss eines gewissen Baumes den **körperlichen Anforderungen** besser gewachsen waren. Sie benützten die Droge von jeher als **Kräftigungsmittel.** In Form der nach patent. Verfahren hergestellten **„Kola-Dultz"-Tabletten** steht es, wie gesagt, jedermann zur Verfügung. Der freundliche Leser möge sich aber erst selbst davon überzeugen. Zu diesem Zweck verteilen wir **6000 Gratisproben!** 96-5

Es ist weiter nichts nötig, als genaue Adressenangabe auf untenstehendem Gutschein oder auf Postkarte.

6000 Gratisproben!

Niemand sollte dieses Angebot unbeachtet lassen.

„Kola-Dultz" ist **Schweizer Produkt** und in allen Apotheken und Drogerien erhältlich. Man achte genau auf den Namen **„Kola-Dultz"**.

Chem. Laboratorium Kola-Dultz,
Goldach-St. Gallen.

An das Chem. Laboratorium Kola-Dultz, Goldach-St. Gallen.

Senden Sie mir gratis, portofrei und unverbindlich eine Probeschachtel „Kola-Dultz".

Gutschein No. 24
In offenem Couvert Porto nur 5 Cts.

.....
.....
.....

Sbrinz-Käse A. G. in Liquidation, in Buochs (Nidw.)

Die Generalversammlung der Sbrinz-Käse A. G. mit Sitz in Buochs, hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 742 des schw. Obligationenrechtes werden allfällige Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen bis zum **31. Dezember 1937** beim Unterzeichneten anzumelden. (37366 Lz) 2802

Luzern, den 8. November 1937. *Der Liquidator:*
Jean Buck, Hochbühlstrasse 18, **Luzern.**

Auskünfte?
Dann zu Fr. 1.— in der ganzen Schweiz im Abonn. Prospekte kostenlos. Gläubigerschutzverband Bürgerhaus Bern.

Patent-Ausübung

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. **166,869** betreffend:

«Schleifwerkzeug für Edelsteine u. Verfahren zu dessen Herstellung»

wünschen zwecks Ausübung des Patentes mit Interessenten in Verbindung zu treten.

Auskunft durch **Stauder-Berchtold**, Patentanwalt, **St. Gallen.** 2186

A vendre 2788

un immeuble industriel neuf

comprenant 1 atelier pour 20 à 30 ouvriers avec bureaux, 1 logement et 1 pignon, garage, etc. Conditions extrêmement avantageuses. S'adresser au **Secrétariat municipal de Sonceboz.**

Avis

Les héritiers de Monsieur **Christian Frédéric Goller,** fils de feu Jean-Georges, né le 24 janvier 1852, originaire de Saint-Blaise, quand vivait ancien boulanger, décédé à **Saint-Blaise** le 7 septembre 1937, invitent les personnes M. Christian-Frédéric Goller aurait cautionnées, conformément aux articles 492 et suivants du code fédéral des obligations, à en aviser Me **Jean Jacques Thorens,** notaire à **Saint-Blaise,** d'ici au 6 décembre 1937, au plus tard.

Saint-Blaise, le 9 novembre 1937.

Jean Jacques Thorens, not.

Maschinenfabrik Oerlikon

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 25. November 1937, vormitt. 11 Uhr im Zunfthaus zur Meise, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, Direktion und Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Zuweisung von Fr. 2,000,000.— für Zwecke der Personalfürsorge und betreffend Verwendung des Aktivsaldos der Gewinn- und Verlustrechnung.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung gemäss § 13, lit. e, der Statuten.
5. Besetzung der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisionsbericht liegen vom 10. November an im Verwaltungsgebäude in Oerlikon zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Stimmkarten für die Generalversammlung werden vom 15. bis und mit 22. November gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an unserer Kasse in Oerlikon, bei sämtlichen Sitzen und Zweigniederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt, des Schweizerischen Bankvereins, der Eidgenösssischen Bank A.-G. und bei den Herren Julius Bär & Cie., in Zürich, verabfolgt. (10432 Z) 2764 i

Zürich-Oerlikon, den 30. Oktober 1937.

Der Verwaltungsrat.

Kapital-Investierungs-Aktiengesellschaft, Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 27. November 1937, 15 Uhr am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstr. 23, 2. Stock, Zug

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1936/37 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungs-Organe.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Der Bericht des Verwaltungsrates, die Jahresrechnung und der Revisorenbericht pro 1936/37 liegen im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Eintritts- und Stimmkarten können gegen Angabe der Aktien-Nummern bei der Gesellschaft bezogen werden. (37402 Lz) 2818 i

Zug, den 12. November 1937.

Der Verwaltungsrat.

VILLE DE MORGES

Emprunt de Fr. 750,000.—, 4% 1910

Société de Banque Suisse

Délégations sorties au tirage du 15 octobre 1937:

Nos. 67, 106, 115, 159, 237, 257, 261, 296, 363, 554, 583, 707, 727, 794, 836, 871, 1182, 1292, 1412.

Ces délégations sont remboursables par Fr. 500.— sur présentation des titres, dès le 15 janvier 1938, à la Société de Banque Suisse, dans ses sièges, succursales et agences. L'intérêt cessera de courir dès cette date. 2819

Morges, le 15 octobre 1937.

Greffe municipal.

MURET & Co.

Avis

La société en nom collectif MURET & Co. a décidé sa dissolution (F. o. s. du c. du 6 novembre 1937).

MM. les créanciers sont priés de produire leurs prétentions, avec pièces justificatives, d'ici au **25 novembre 1937**, à M. **Bernard Amstutz**, expert-comptable, Place Pépinet 3, **Lausanne**, liquidateur officiel.

En vertu de la publication du 6 novembre 1937, le soussigné a seul les pouvoirs nécessaires pour engager valablement la société.

(280-4 L) 2807 i

MURET & Co. en liquidation,
Le liquidateur: Amstutz.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne